

Life Care Portfolio

Npaj Ntaub Ntawv Txog Kev Noj
Qab Haus Huv, Lub Neej, Kev Ua
Hauj Lwm thiab Kev Kawm Ntawv
rau Cov Tsev Neeg thiab Cov Neeg
Xiam Oob Qhab



**Thompson Policy Institute
on Disability**



CalOptima Health

Ua tsaug rau Virginia Lub Chaw Muab Kev Cob Qhia Txhawb Nqa Fab Kev Kawm
Rau Niam thiab Txiv rau kev qhia txog ntaub ntawv qhia yooj yim
ntawm Qhov Cuab Yeej Kev Saib Xyuas Lub Neej no.



Ua tswv los ntawm...

- Cheeb Tsam Nroog Orange Kev Pom Zoo Ntawm Kev Sib Koom Tes Hauv Zej Zog-Pab Pawg Saib Xyuas Hauj Lwm Ntawm Tsev Neeg

OCLPA Pab Pawg Saib Xyuas Hauj Lwm Ntawm Tsev Neeg ■

- Melissa Cory | *Niam thiab Txiv*
- Hilary Kershberg | *Niam thiab Txiv*
- Hilda Sramek | *Niam thiab Txiv*
- Shu-chuan Chen Hsu | *Niam thiab Txiv*
- Brandi Pooley | *Niam thiab Txiv*
- Judi Uttal | *Niam thiab Txiv*
- Kaitlynn Truong | *RCOC*
- Arturo Cazares | *RCOC*
- Scarlett vonThenen | *SCDD*
- Richard Rosenberg | *CUTPI*
- Linda O'Neal | *CUTPI & RCOC*
- Yandel Salas | *CUTPI*
- Ivanna Tjitra | *CUTPI*

Life Care Portfolio

Cov lus qhia

- Ntaub Ntawv Kev Saib Xyuas Lub Neej (Life Care Portfolio) yog ib qho cuab yeej muaj los muab ib txoj hauv kev uas muaj kev saib xyuas zoo rau kev qhia tawm ntaub ntawv qhia paub nrog nrog cov neeg hauv tsev neeg uas xaiv tseg/ Cov Neeg Saib Xyuas Xub Thawj.
- Cov ntaub ntawv no raug tsim los rau cov neeg nyob hauv California, txawm li cas los xij, cov tib neeg tsis nyob hauv California tuaj yeem siv cov ntaub ntawv no tau, tab sis tej zaum yuav xav tshawb xyuas cov ntaub ntawv tshwj xeeb hauv lawv lub xeev.
- Cov ntaub ntawv no tau tsim los muab siv hauv es lev thos niv thiab/los sis cov hom ntawv uas yog daim ntawd kiag.
- Koj tuaj yeem lwm tawm los sis ntxiv tshooj lus thiab/los sis cov ntaub ntawv qhia paub raws li qhov nws cuam tshuam rau tusneeg ntawd. Thaum cov xwm txheej hloov, thov hloov kho nrog cov ntaub ntawv qhia paub tshiab.
- Qhov ntaub ntawv no muaj cov ntaub ntawv qhia paub tseem ceeb thiab/los sis tsis pub lwm tus paub. Thov ceev faj thaum sib qhia cov ntaub ntawv no los txhawb kom muaj kev nyab xeeb thiab kev ceev ntiag tug.
- Txhua tshooj lus muaj nplooj ntawv sau cim tseg txog ntaub ntawv qhia paub ntxiv
- Nyob tom twg ntawm daim ntaub ntawv, koj muaj peev xwm rub tau cov ntaub ntawv tseem ceeb nkag rau thiab kuj yog ib "Tshooj Lus Txog Chaw Muab Kev Pab Cuam" rau cov neeg uas xav paub ntxiv.

Kev tsis lees paub

Thov nco ntsoov koj txoj kev siv thiab kev cia siab txog ntawm daim qauv ntawv Qhov Ntaub Ntawv Kev Saib Xyuas Lub Neej no yog nyob ntawm koj tus kheej li kev pheej hmoo xwb. Cov qauv ntawv txog Qhov Ntaub Ntawv Kev Saib Xyuas Lub Neej muab npaj los muab siv tam li yog qhov chaw pib ntawm qhov uas koj yuav tsim koj tus kheej cov ntaub ntawv. Thov nco ntsoov tias yog koj lub luag hauj lwm los xyuas kom meej tias cov ntsiab lus ntawm cov ntaub ntawv koj tsim uas saib raws li peb daim qauv ntawv yog qhov tseeb thiab tsim nyog rau koj cov kev xav tau thiab ua tau raws li cov cai lij choj uas muaj feem cuam tshuam hauv koj lub xeev. Qhov Ntaub Ntawv Kev Saib Xyuas Lub Neej no tsis ua ntawv thov kom them nyiaj, kev cog lus, los sis kev lav rau qhov raug, qhov ua tiav, los sis qhov muaj txaus ntawm daim ntawv no. Peb xav tias tsis muaj kev lav phib xaub rau cov qauv ntaub ntawv los sis lawv cov ntsiab lus thiab thov tsis kam lees paub kev lav phib xaub rau txhua yam nuj nqis los sis kev puas tsuaj uas tau tshwm sim los sis tau tshwm sim los ntawm kev cia siab rau ntawm cov ntaub ntawv no los sis nws cov ntsiab lus.

**** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau**

Cov Txheej Lus

TSHOOJ LUS I	
Overview of Individual	1
Emergency Contacts	9
Additional Important Contacts	12
SECTION II	
Medical Information	10
SECTION III	
Financial Information	22
SECTION VI	
Housing Information	30
Transportation	35
SECTION V	
Educational Documentation	37
Employment/Employment Preparation.....	39
SECTION VI	
Regional Center	42
Disability Services.....	43
SECTION VII	
Legal Information & Important Documents.....	48
SECTION VIII	
Resources	52

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Lus Qhia Dav txog Tus

Meeg**

Lub Npe

Hnub Yug (DOB)

Qhov Chaw Yug

Tus Naj Npawb Xaus Saus (SSN)

Xeev CA Tus ID/Tus Nab Npawb Tso Cai Tsav Tsheb**

Chaw Nyob Kiang Tam Sim No

Chaw Nyob Xa Ntawv Tam Sim No

Tus Nab Npawb Xov Tooj Ntawm Tes Ntawm Tus Neeg

Tam Sim No Nyob Nrog:

Cov Lus Xam Pom

** Saib tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Lus Qhia Dav txog Tus

Kev Ceeb Toom Fab Kev Kho Mob:

Qhov Siab thiab Qhov Hnyav Tam Sim No

Kev Nyiam Fab Kev Cai Dab Qhuas

Cov Yam Ntxwv ntawm Tus Neeg: (Cov yam ntxwv tseem ceeb, tus cwj pwm zoo ntiag tug, yam txhawb siab, yam ua kom muaj kev mob siab, cov lus zais los daws kev ntxhov siab, kev nyiam zaub mov, thiab lwm yam.)

Dej Num Fab Kev Ua Si, Fab Sim Neej, thiab Kev Tawm Dag Zog

☐ Kev Sib Tw Fab Ntsuj Plig ☐ Kev Sib Tw Olympics Tshwj Xeeb ☐ Lwm Lub Khoos Kas Kev Ua Si

Kev Npaj Tawm Dag Zog/Hauj Lwm Niaj Hnub Ua:

Lus Qhia Dav txog Tus

Lus Qhia Dav txog Tus

Cov Neeg Hauv Tsev Neeg (Saib ntawm "Cov Ntaub Ntawv Tiv Tauj" kom paub ntxiv)

Niam thiab Txiv

Cov Kwv Tij Nus Muag

Pog yawg

Kev Txhawj Xeeb Txog Kev Nyab Xeeb/Cov Phiaj Xwm

Puas yog tus neeg sau npe nrog lub chaw hauj lwm hauv zos?

☐ Phau Ntawv Sau Npe Coj Kuv Mus Tsev (OC Lub Thawj Fab Hauj Lwm Ntawm Tub Ceev Xwm — 24 Lub Nroog)

☐ Lub Thawj Fab Hauj Lwm Tub Ceev Xwm Hauv Cheeb Tsam Zej Zog

Ntaub Ntawv Qhia Paub Ntxiv:

Lus Qhia Dav txog Tus

Cov Ntawv Sau Cim Tseg Hais Txog Lus

Kev Tsis Haum Khoom Noj Uas Muaj Kev Phom Sij Rau Lub Neej Txoj Sia Ntxiv

Kev Tsis Haum Khoom Noj Uas Muaj Kev Phom Sij Rau Lub Neej Txoj Sia

Tus Mob Ntshav Qab Zib

Mob Qaug Dab Peg

Ntaub Ntawv Qhia Paub Ntxiv

Puas Yog Tus Neeg Haus Luam Yeeb?

☐ Yog ☐ Tsis Yog

Puas Yog Tus Neeg Haus Dej Cawv?

☐ Yog ☐ Tsis Yog

Lwm Yam Kev Txhawj Xeeb:

Cov Ntawv Sau Cim Tseg Hais Txog Lus

****Saib tshooj lus hauv Cov Ntaub Ntawv rau cov ntawv theej txog Daim Ntawv Pov Thawj Yug, Ntawv Hla Teb Chaws, Daim Npav Nkag Teb Chaws, Sij Hawm Teem Tseg Txhua Hnub/Txhua Lim Tiam/Txhua Hli, lwm yam ntxiv.**

Cov Neeg Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Txheej

Neeg Txheeb Ze yuav hu tau rau thaum muaj xwm ceev

Tus Neeg Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Txheej Ceev #1

Lub Npe

Xov Tooj Tiv Tauj

Chaw Nyob Lub Tsev Kiag

Kev Sib Txheeb nrog Tus Neeg

Chaw Nyob Email

Tus Neeg Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Txheej Ceev #2

Lub Npe

Xov Tooj Tiv Tauj

Chaw Nyob Lub Tsev Kiag

Kev Sib Txheeb nrog Tus Neeg

Chaw Nyob Email

Tus Neeg Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Txheej Ceev #3

Lub Npe

Xov Tooj Tiv Tauj

Chaw Nyob Lub Tsev Kiag

Kev Sib Txheeb nrog Tus Neeg

Chaw Nyob Email

Tus Neeg Tiv Tauj Thaum Muaj Xwm Txheej Ceev #4

Lub Npe

Xov Tooj Tiv Tauj

Chaw Nyob Lub Tsev Kiag

Kev Sib Txheeb nrog Tus Neeg

Chaw Nyob Email

Lub Hauv Paus Regional Center ntawm Cheeb Tsam Nroog Orange

Yog tias koj xav tau kev pab los ntawm RCOC Cov Neeg Ua Hauj Lwm thaum yav tsaus ntuj los sis hnuv so tom twg lim tiam, thov hu rau **(714) 796-5100** thiab nug txog "**Tus Neeg Txais Xov Tooj**" thiab ib tus neeg twg uas yuav pab koj.

Cov Ntawv Sau Cim Tseg txog

[illegible]

Cov Ntawv Sau Cim Tseg txog

Tus Neeg Tiv Tauj Ntxiv

Kws Lij Choj

Lub Npe

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob Email

Hom Kws Lij Choj

Neeg Ua Hauj Lwm Tu Neeg Mob So Kom Zoo

Lub Npe

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob Email

Kev Them Nyiaj Muab Los Ntawm

Teem Sij Hawm nrog Tus Neeg

Tus Zov Me Nyuam

Lub Npe

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob Email

Kev Them Nyiaj Muab Los Ntawm

Teem Sij Hawm nrog Tus Neeg

Kws Qhia Txog Kev Ua Neej

Lub Npe

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob Email

Kev Them Nyiaj Muab Los Ntawm

Teem Sij Hawm nrog Tus Neeg

Lwm Cov Neeg Ua Hauj Lwm Txhawb Nqa

Phooj Ywg

	Lub Npe____	Nab Npawb Xov Tooj
Chaw Nyob Email		
	Lub Npe____	Nab Npawb Xov Tooj
Chaw Nyob Email		
	Lub Npe____	Nab Npawb Xov Tooj
Chaw Nyob Email		
	Lub Npe____	Nab Npawb Xov Tooj
Chaw Nyob Email		
	Lub Npe____	Nab Npawb Xov Tooj
Chaw Nyob Email		

Cov Ntawv Sau Cim Tseg Hais Txog Cov

Lined area for writing notes.

Cov Ntawv Sau Cim Tseg Hais Txog Cov

Ntaub Ntawv Qhia Paub

Ntaub Ntawv txog Kev Xiam Oob Qhab**

Kev Kuaj Mob txog Kev Xiam Oob Qhab Tseem Ceeb

Kev Kuaj Mob Thib Ob

Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Kev Tuav Pov Hwm **

Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog Kev Tuav Pov Hwm Fab Kev Kho Mob (Daim Duab ntawm Daim Npav Tuav Pov Hwm**)

Lub Tuam Txhab Tuav Pov Hwm Xub Thawj**

Tus Nab Npawb Ntaub Ntawv Kev Tuav Pov Hwm

Daim Ntawv Pov Thawj/Nab Npawb Pab Pawg

Tus Tswv Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Nab Npawb Xov Tooj ntawm Lub Tuam Txhab Tooj

Tus Lis Hauj Lwm Saib Xyuas Kho Mob Ntiag Tug Tus Nab Npawb Xov

Cov Npe ntawm Tus Neeg nyob hauv Ntaub Ntawv Teev Tseg nrog Lub Tuam Txhab uas Tuaj Yeem Tuaj Tham Sawv Cev Rau Tus Neeg

**Saib tshooj hais txog Cov Ntaub Ntawvrau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Kev Tuav Pov Hwm **

Lub Tuam Txhab Tuav Pov Hwm Thib Ob**

Daim Ntawv Pov Thawj/Nab Npawb Pab Pawg

Nab Npawb Xov Tooj ntawm Lub Tuam Txhab Tooj

Nab Npawb Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Tus Tswv Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Tus Lis Hauj Lwm Saib Xyuas Kho Mob Ntiag Tug Tus Nab Npawb Xov

Cov Npe ntawm Tus Neeg nyob hauv Ntaub Ntawv Teev Tseg nrog Lub Tuam Txhab uas Tuaj Yeem Tuaj Tham Sawv Cev Rau Tus Neeg

Tuam Txhab Tuav Pov Hwm Ntxiv**

Daim Ntawv Pov Thawj/Nab Npawb Pab Pawg

Nab Npawb Xov Tooj ntawm Lub Tuam Txhab Tooj

Nab Npawb Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Tus Tswv Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Tus Lis Hauj Lwm Saib Xyuas Kho Mob Ntiag Tug Tus Nab Npawb Xov

Cov Npe ntawm Tus Neeg nyob hauv Ntaub Ntawv Teev Tseg nrog Lub Tuam Txhab uas Tuaj Yeem Tuaj Tham Sawv Cev Rau Tus Neeg

**Saib tshooj hais txog Cov Ntaub Ntawvrau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Ntaub Ntawv Qhia

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob**

Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog Mob Tsis Haum Khoom Noj (yog tias siv tau)

Mob Huam Suab los ntawm Cov Tshuaj Rau Qhov Tsis Zoo los sis Tsis Xav Kom Tshwm Sim los ntawm Khoom Noj

Yas Latex

Lub Chaw Kho Mob Maj Rawm Uas Lees Txais Kev Tuav Pov Hwm Ntawm Tus Kheej

Lub Npe

Chaw Nyob

Nab Npawb Xov Tooj

Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob

Kev Saib Xyuas Kho Mob Xub Thawj

Lub Npe/Paub Kho
Mob Tshwj Xeeb

Chaw Nyob

Ntau Zaus ntawm Kev Mus Ntsib Kws Kho Mob

Kev Nkag Tau Rau Phab Vev Xaib

Tus Neeg Siv Lub Npe

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob Email

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Tau Rub Rau Lawm**

Tus Phav Xab Vawj

Tus Kws Kho Mob Fab Kev Mob Hlwb

Lub Npe/Paub Kho
Mob Tshwj Xeeb

Nab Npawb Xov Tooj

Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob

Chaw Nyob

Chaw Nyob Email

Ntau Zaus ntawm Kev Mus Ntsib Kws Kho Mob

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Tau Rub Rau Lawm**

Tus Kws Paub Txog Kab Mob Hlwb

Lub Npe/Paub Kho
Mob Tshwj Xeeb

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob

Chaw Nyob Email

Ntau Zaus ntawm Kev Mus Ntsib Kws Kho Mob

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Tau Rub Rau Lawm**

Kev Nkag Tau Rau Phab Vev Xaib

Tus Neeg Siv Lub Npe

Tus Phav Xab Vawj

Kws Kho Hniav

Lub Npe/Paub Kho
Mob Tshwj Xeeb

Nab Npawb Xov Tooj

Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob

Chaw Nyob

Chaw Nyob Email

Ntau Zaus ntawm Kev Mus Ntsib Kws Kho Mob

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Tau Rub Rau Lawm**

Kev Nkag Tau Rau Phab Vev Xaib

Tus Neeg Siv Lub Npe

Tus Phav Xab Vawj

Tus Kws Tshaj Lij Fab Kev Pom Kev/Kws Kho Mob Paub Txog Lub Zeem Muag

Lub Npe/Paub Kho
Mob Tshwj Xeeb

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob

Chaw Nyob Email

Ntau Zaus ntawm Kev Mus Ntsib Kws Kho Mob

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Tau Rub Rau Lawm**

Kev Nkag Tau Rau Phab Vev Xaib

Tus Neeg Siv Lub Npe

Tus Phav Xab Vawj

**Saib tshooj hais txog Cov Ntaub Ntawvrau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob

Lwm Cov Kws Kho Mob Paub Tshwj Xeeb

Kws Kho Mob Paub
Txog Plab Hnyuv Zom
Zaub

Kev Phais Pob Txha thiab Pob Qij Txhaj

Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob (Cov

Kws Kho Mob Hlab Hlwb

Kws Kho Mob Kev Hnov Lus

Lwm Cov Kws Kho Mob Paub Tshwj Xeeb

Khw Muag Tshuaj

Lub Npe/ Kev Paub Tshwj Xeeb Txog Tus Mob

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob

Chaw Nyob Email

Ntau Zaus ntawm Kev Mus Ntsib Kws Kho Mob

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Tau Rub Rau Lawm**

Kev Nkag Tau Rau Phab Vev Xaib

Tus Neeg Siv Lub Npe

Tus Phav Xab Vawj

Khw Muag Tshuaj Ua Hauj Lwm 24-Teev (Lub Npe thiab Chaw Nyob)

Kev Kuaj Hauv Chav Kuaj Mob

Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob (Cov

Lub Npe/ Kev Paub Tshwj Xeeb Txog Tus Mob

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob

Chaw Nyob Email

Ntau Zaus ntawm Kev Mus Ntsib Kws Kho Mob

Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Tau Rub Rau Lawm**

Kev Nkag Tau Rau Phab Vev Xaib

Tus Neeg Siv Lub Npe

Tus Phav Xab Vawj

Hom Khoom Siv

Ntaub Ntawv Tiv Tauj/Ntaub Ntawv Kev Pab Cuam

Nab Npawb Tswj Qhov Khoom

Nab Npawb Kev Lav**

Hnub Yuav Khoom

Kev Them Nyiaj

Los ntawm Leej Twg

Ntau Npaum Li Cas

**Saib tshooj hais txog Cov Ntaub Ntawvrau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob (Cov

Puas Tseem Tshuav Cov Nyiaj Nuj Nqis?

☐ Tshuav ☐ Tsis Tshuav Qhov Nyiaj Tseem Tshuav:

Hom Khoom Siv

Ntaub Ntawv Tiv Tauj/Ntaub Ntawv Kev Pab Cuam

Nab Npawb Tswj Qhov Khoom

Nab Npawb Kev Lav**

Hnub Yuav Khoom

Kev Them Nyiaj

Los ntawm Leej Twg

Ntau Npaum Li Cas

Puas Tseem Tshuav Cov Nyiaj Nuj Nqis?

☐ Tshuav ☐ Tsis Tshuav Qhov Nyiaj Tseem Tshuav:

Ntaub Ntawv Qhia

Rov Teb Cov Lus Cim Tseg Ntxiv: Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob

Kev Nyuaj Ntawm GI

G-Tube

Kev Tsis Hnov Lus

Kev Tsis Pom Kev

Mob Plawv

Kev Phais Pob Txha thiab Pob Qij Txhaj

ADHD

Ntaub Ntawv Qhia

Rov Teb Cov Lus Cim Tseg Ntxiv: Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob

Lwm yam

Keeb Kwm Fab Kev Kho Mob Ntawm Tsev Neeg Uas Xav Kom Paub Txog

Keeb Kwm Fab Kev Kho Mob Yav Dhau Los

Ntaub Ntawv Qhia

Rov Teb Cov Lus Cim Tseg Ntxiv: Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Kho Mob

Cov Teeb Meem Fab Kev Kho Mob Zoo Tsis Tu Qab

Kev Mob Nkeeg Fab Kev Kho Mob Yav Dhau Los

Kev Mus Pw Hauv Tsev Kho Mob Yav Dhau Los

Kev Phais Mob Yav Dhau Los

Cov Kev Raug Teeb Meem Yav Dhau Los

Cov Ntawv Sau Cim Tseg Hais Txog

[illegible]

Ntaub Ntawv Qhia Fab Nyiaj

Tus As Khauj Nyiaj Tshev

(Cov)Lub Npe Huav Tus As Khauj

Nab Npawb As Khauj

Nab Npawb Npav Debit

Nab Npawb Kev Xa Nyiaj

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau

(Cov) nqe lus nug:

(Cov) nqe lus teb:

Kev Them Nyiaj Av Tab Naus Mav

Kev Rho Nyiaj — Hnub thiab Tus Nqi

Cov Kev Tso Nyiaj — Hnub thiab Tus Nqi

Ntaub Ntawv Tiv Tauj Tuam Txhab Nyiaj (Yog Ua Tau):

Lub Vev Xaib Tuam

Tus Neeg Siv Lub

Tus Phav Xab Vawj**

Chaw Nyob thiab Nab Npawb Xov Tooj

**Saib tshooj hais txog Cov Ntaub Ntawvrau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Tus As Khauj Txuag Nyiaj

(Cov)Lub Npe Huav Tus As Khauj

Nab Npawb As Khauj

Nab Npawb Npav Debit

Nab Npawb Kev Xa Nyiaj

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau

(Cov) nqe lus nug:

(Cov) nqe lus teb:

Kev Them Nyiaj Av Tab Naus Mav

Kev Rho Nyiaj — Hnub thiab Tus Nqi

Cov Kev Tso Nyiaj — Hnub thiab Tus Nqi

Ntaub Ntawv Tiv Tauj Tuam Txhab Nyiaj (Yog Ua Tau):

Lub Vev Xaib

Tus Neeg

Tus Phav Xab Vawj**

Ntaub Ntawv Qhia Fab

Tuam Txhab Nyiaj Lub Npe

Chaw Nyob thiab Nab Npawb Xov Tooj

Ntaub Ntawv Tiv Tauj Tuam Txhab Nyiaj (Yog Muaj):

Lub Vev Xaib Tuam Txhab Nyiaj Txiag

Tus Neeg Siv Lub Npe**

Tus Phav Xab Vawj**

SSA Tus As Khauj Tus Neeg Them Nyiaj Sawv Cev

Lub Npe Hauv Tus As Khauj

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau

Nab Npawb Tus As Khauj

Nab Npawb Kev Xa Nyiaj

Ntaub Ntawv Qhia Fab

Kev Them Nyiaj Av Tab Naus Mav

Kev Rho Nyiaj — Hnub thiab Tus Nqi

Ntaub Ntawv Qhia Fab

ABLE/CalABLE Tus As Khauj Nqis Peev

Lub Npe Hauv Tus As Khauj

Nab Npawb Xov Tooj

Lub Vev Xaib

Nab Npawb Tus As Khauj

Nab Npawb Kev Xa Nyiaj

Hais Qhia Seb Tuav Tus As Khauj Cia Nyob Rau Qhov Twg

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau

Tus Phav Xab Vawj Muaj Kev Ruaj Ntseg

Cov Lus Nug Kom Muaj Kev Ruaj Ntseg

Ntaub Ntawv Qhia Fab

Daim Npav Credit

Tus Tawm Daim Npav

Nab Npawb Xov Tooj

Lub Vev Xaib

(Cov)Lub Npe Ntawm Cov Neeg Siv Tau Kev Tso Cao

Nab Npawb Tus As Khauj

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau

Tus Phav Xab Vawj Muaj Kev Ruaj Ntseg

Cov Lus Nug Kom Muaj Kev Ruaj Ntseg

Qhov Nyiaj Cia Txais Tau

Hnub Tim Txog Sij Hawm Them Nqi

Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Nyiaj Txiag

Kev Tuav Pov Hwm Lub Neej Txoj Sia

Lub Chaw Tsim Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Chaw Nyob thiab Nab Npawb Xov Tooj

Nab Npawb Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Lub Npe hauv Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Tus Neeg Tau Txais Txiaj Ntsig

Lub Vev Xaib

Tus Neeg
Siv Lub
Npe

Tus Phav Xab Vawj

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau:

Kev Them Nqi hauv Tus

Hom As Khauj Txhab Nyiaj Twg
Uas Siv?

Muab Cov Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm Los Siv Ntau Zaus Npaum Li
Cas?

Txoj Hau Kev Them Nyiaj (Kev Rho Nyiaj Av Tab Naus Mav, Txhua Xyoo, Txhua Hli, thiab lwm yam.)

Ntaub Ntawv Qhia Fab

Lwm Tus As Khauj

Tus Nqi

Hnub Txog Sij Hawm Them

Them Nyiaj Los Ntawm Tus As Khauj

Them Tau Mus Rau

Tus Nqi

Hnub Txog Sij Hawm Them

Them Nyiaj Los Ntawm Tus As Khauj

Them Tau Mus Rau

Tsoom Fwv Teb Chaws Cov Nqi Se**

Ua Ntawv Se Los Ntawm

Hnub Tim Ua Ntawv Se

Tus Yam Ntxwv Uas Tau Ua Ntawv Se

Tus Neeg Siv Lub Npe thiab Tus Phav Xab Vawj

Cov Nqi Se Hauv Xeev**

Ua Ntawv Se Los Ntawm

Hnub Tim Ua Ntawv Se

Tus Yam Ntxwv Uas Tau Ua Ntawv Se

Tus Neeg Siv Lub Npe thiab Tus Phav Xab Vawj

**Saib tshooj hais txog Cov Ntaub Ntawvrau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Cov Lus Cim Tseg Hais Txog Ntaub

Lined area for writing notes.

Vaj Tse Nyob

Hom Vaj Tse Nyob (Tsev Neeg, Tsev Nyob Coob Leej, Chav Tsev, HUD, thiab lwv yam.)

Chaw Nyob

Tsev Neeg

Cov Neeg Koom Chav Nyob/Cov Neeg Pab Nrog Nyob Ua Ke (LIA)

Them Tus Nqi Xauj Lawm: ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Ntaub ntawv qhia paub xab phaib hais txog qhov xwm txheej kev ua neej

Cov Lus Xam Pom

[illegible]

Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog

Nyaj Khwv Tau Hauv Txhua Hli

Nqi Zog

Xaus Saus

Lwm yam

Cov Nuj Nqis Txhua Hli

Nqi Xauj Tsev

Tus nqi	Hnub Txog Sij Hawm Them
Them los ntawm tus as khauj	them tau rau
Tus as khauj #	Hnub Xauj**

Nqi Dej thiab Hluav Taws Xob: Nkev

Tus nqi	Hnub Txog Sij Hawm Them
Them los ntawm tus as khauj	Them tau rau
Tus as khauj #	

Nqi Dej thiab Hluav Taws Xob: Hluav taws xob

Tus nqi	Hnub Txog Sij Hawm Them
Them los ntawm tus as khauj	them tau rau
Tus as khauj #	

Nqi Dej thiab Hluav Taws Xob: Dej

Tus nqi	Hnub Txog Sij Hawm Them
Them los ntawm tus as khauj	Them tau rau

Tus as khauj #

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau 31

Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog

Cov Nuj Nqis Txhua Hli (Txuas Ntxiv)

Nqi Dej thiab Hluav Taws Xob: Kwj Tso Dej Qias Neeg

Tus nqi

—

Hnub Txog Sij Hawm Them

Them tau rau

Them los ntawm tus as khauj

Tus as khauj #

Khoom Noj Khoom Haus thiab Tej Zaub Ub No

Tus nqi

—

Hnub Txog Sij Hawm Them

Them tau rau

Them los ntawm tus as khauj

Tus as khauj #

Xov Tooj

Tus nqi

—

Hnub Txog Sij Hawm Them

Them tau rau

Them los ntawm tus as khauj

Tus as khauj #

This Vis Muaj Xov Tooj/Is Taws Nem

Tus nqi

Hnub Txog Sij Hawm Them

Them tau rau

Them los ntawm tus as khauj

Tus as khauj #

Kev Tso Npe Ua Tswv Cuab Txhua Hli (Netflix, Prime, thiab lwm yam.)

Tus nqi

Hnub Txog Sij Hawm Them

Them tau rau

Them los ntawm tus as khauj

Tus as khauj #

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau 32

Cov Ntaub Ntawv

Kev Tuav Pov Hwm Rau Cov Neeg Xauj Tsev

Policy Tus Tawm Daim Npav:

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob

Nab Npawb Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Lub Npe hauv Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Chaw Nyob Tus Neeg Muaj Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Lub Vev Xaib:

Tus Neeg Siv Lub Npe

Tus Phav Xab Vawj

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau

Kev Them Nqi hauv Tus As Khausj

Hom As Khausj Txhab Nyiaj
Twg Uas Siv

Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm Tau Nyiaj Them Ntau Zaus Npaum Li
Cas

Yuav Them Li Cas (Kev Rho Nyiaj Av Tas Naus Mav, Txhua Xyoo, Txhua Hli, thiab lwm yam ntxiv.)

Cov Ntaub Ntawv

Puas yog Tus Kheej nyob hauv cov npe tsev nyob?

Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse Rau Pej Xeem (HUD/Nqe 8 Daim Ntawv Ntsiab Lus Txog Kev Xaiv Vaj Tse Nyob)

Chaw Nyob

Nab Npawb Xov Tooj Chaw Ua Hauj Lwm Loj

Lub Vev Xaib

Nqe 8 Tau Siv rau Hnub Tim Hauv Daim Ntawv Teev Npe Tos Nqe 8 Hnub Tau Pom Zoo

Vaj Tse Nyob Uas Tau Nyiaj Pab Cuam Los Ntawm

Lub Npe

Nab Npawb Xov tooj

Hnub Kev Rov Ntsuas Xyuas Txhua Xyoo

Cov Lus Ntxaws Txog Vaj Tse Nyob Qhia Ntxiv: (HUD, Irvine Land Trust, thiab lwm yam.)

Tus Kws Tshaj Lij Txog Kev Tuaj Siv/Kev Xauj Tsev

Ntaub Ntawv Tiv Tauj

Hnub rau Kev Tshuaj Xyuas Txhua Xyoo

Ntaub Ntawv Qhia Paub Ntxiv

Kev Thauj Mus Los

Tsheb Thauj Pej Xeem Mus Los

Hom Kev Thauj Mus Los:

Chaw Muab Kev Pab Nyiaj Them Daim Pib Tsheb Npav

Nab Npawb Kev Tiv Tauj Tau Tus Tsav Tsheb

Nab Npawb yuav Teem Sij Hawm Caij Tsheb

Kev Ntsuam Xyuas Zaum Kawg rau Kev Nkag Cuag yuav Siv Tau

Cov Kev Tsheb Npav Khiav Tas Li

Txoj Phiaj Xwm Kev Thauj Mus Los Ntsig Txog Txoj Hauj Lwm

Lwm Txoj Hau Kev Ntawm Kev Thauj Mus Los (Uber, Lyft los sis Tsev Neeg...)

Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog Tsheb

Qauv Tsheb thiab Hom Tsheb

Daim Paib Tsheb

Kev Them Nyiaj Hli

Hom As Khauj Txhab Nyiaj
Twg Uas Siv

Yuav Them Li Cas (Kev Rho Nyiaj Av Tas Naus Mav, Txhua Xyoo,
Txhua Hli, thiab lwm yam ntxiv.)

Kev Tuav Pov Hwm Tsheb

Policy Tus Tawm Daim Npav:

Chaw Nyob

Nab Npawb Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Lub Npe hauv Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Chaw Nyob Tus Neeg Muaj Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm

Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog

Daim Paib Tsheb thiab Tus Nab
Npawb VIN

Qhov chaw nyob uas Nres Tsheb

Lub Vev Xaib:

Tus Neeg Siv Lub Npe

Tus Phav Xab Vawj

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau

Kev Them Nqi hauv Tus As

Hom As Khauj Txhab Nyiaj
Twg Uas Siv

Ntaub Ntawv Tuav Pov Hwm Tau Nyiaj Them Ntau Zaus Npaum Li
Cas

Cov Ntaub Ntawv Fab Kev Kawm

Txheej Xwm Fab Kev Kawm Xub Thawj Tam Sim No

Tau tso npe hauv:

Chaw Nyob

Nab Npawb Xov Tooj

Xib fwb qhia ntawv

Daim Ntawv Qhia Txog Kev Kawm Nce Qib/Daim Npav Tshaj Qhia**

IEP& ITP/IFSP/Txoj Phiaj Xwm 504**

Daim Ntawv Tshaj Qhia Fab Kev Kawm-Fab Hlwb** (Tsis Ntev Los No)

Txoj Phiaj Xwm Uas Muaj Tus Neeg Ua Tus Saib Xyuas (PDP)**

Cov Ntawv Sau Tseg Txog Qhab Nia**

Cov Kev Pab Cuam Kev Kawm**

Ntawv Suav Sau Ntsiab Lus ntawm Kev Kawm Tau Zoo (SOP)**

Cov Qauv Piv Txwv txog Cov Tub Ntxhais Kawm Ntawv Tej Hauj Lwm**

Kawm tiav los ntawm Tsev Kawm Ntawv/Cheeb Tsam Tsev Kawm:

Xyoo:

Tau txais: ☐ Daim Ntawv Pov Thawj Kawm Tiav

☐ Daim Dis Plaus Mas Kawm Tiav Tsev Kawm Theem Siab

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Kev Kawm Qib Siab

Tau Tso Npe kiag tam sim no hauv:

Chaw Nyob

Tus Kws Pab Tswv Yim los sis Tus
Neeg Tiv Tauj Tau Zoo Tshaj Plaws

Qib Kawm/Daim Ntawv Teev Qhab
Nia**

Cov Kev Pab Cuam Kev Kawm**

Cov Kev Pab Cuam Hauv Chaw Ua
Hauj Lwm**

Nab Npawb Xov Tooj

Kev Teeb Khoos Kas Pab Cuam (Tsis Muaj Qhab Nia,
Cov Chav Kawm Uas Muaj Qhab Nia, Qhov Kev
Kawm Tseem Ceeb, Ntawv Pov Thawj, thiab lwm
yam ntxiv.)**

Txoj Phiaj Xwm Kawm Qib Siab** (SSP, ISP thiab/los
sis Txoj Phiaj Xwm Kev Pab Cuam Neeg Xiam Oob
Qhab)

Txoj Phiaj Xwm Ntiag Tug rau Kev Ua Hauj Lwm (IPE)

Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog Kev Tso Npe Muab Kev
Pab Cuam Rau Neeg Xiam Oob Qhab/Daim Ntawv
Cog Lus**

Kev Txhawb Nqa Tau Kev Pab Nyiaj Los Ntawm (DOR thiab/los sis Lub Hauv Paus Regional Center)

**Sau tag nrho Cov Tsev Kawm Ntawv PSE yav dhau los (Kev Kawm Rau Cov Neeg Laus, Tsev Kawm Qib Siab
Hauv Zej Zos thiab/los sis Tsev Kawm Txuj Siab uas tus neeg tau txais kev tso npe kawm yav dhau los**

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Kev Ua Hauj Lwm/Kev Npaj Ua Hauj Lwm

Kev Ua Hauj Lwm/Kev Npaj Ua Hauj Lwm

Tus Tswv Hauj Lwm Tam Sim No:

Nab Npawb Xov Tooj thiab Chaw Nyob ntawm Kev Ua Hauj Lwm Hnub Pib Ua Hauj Lwm

Nyiaj Hli Thaum Pib

Nyiaj Hli Tam Sim No

Yuav Them Li Cas (piv txwv li. muab nyiaj tso rau tuam txhab nyiaj av tab naus mav hauv txhua Hnub Thursday)

Sij Hawm Teem Tseg Tam Sim No

Lub Chaw Hauj Lwm Pab Cuam Txog Kev Ua Hauj Lwm

Cov kev pab cuam uas tau muab: ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Rov muab ntsuam xyuas ntau zaum npaum li cas?

Tus Kws Cob Qhia Txog Hauj Lwm tau muab: ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Muab los ntawm

Pes Tsawg Teev/Ib Lim

Nab Npawb Xov Tooj thiab Lub Npe ntawm Tus Thawj Saib Xyuas Hauj Lwm rau Kev Cob Qhia Hauj Lwm (Saib Tshooj Kev Pab Cuam Rau Neeg Xiam Oob Qhab)

Kev Ua Hauj Lwm/Kev Npaj Rau Kev Ua Hauj Lwm (txuas ntxiv)

Daim ntawv xa mus rau Xaus Saus hais txog kev cob qhia ua hauj lwm/kev txhawb siab txog kev ua hauj lwm**

Leej twg xa Daim Tw Ntawv Them Nqi thiab Daim Ntawv Thov rau Xaus Saus (Saib Tshooj Hais Txog Cov Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog SSI/SSDI)

Lwm yam

Kev ua hauj lwm

Rov pib dua

Txoj Phiaj Xwm Uas Tus Neeg Ua Tus Saib Xyuas/Txoj Phiaj Xwm Kev Nqis Tes Ua (PDP) **

DOR (Lub Thawj Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Rov Kho Kom Zoo Li Qub) Txoj Phiaj Xwm Ntiag Tug txog Kev Ua Hauj Lwm (IPE)

Cov Kev Pab Cuam Hauv Chaw Ua Hauj Lwm**

Cov Cai Kev Npaj Phiaj Xwm Rau Cov Txiaj Ntsig Ntawm Pej Xeem (Kev Tshaj Qhia Txog Nqi Zog thiab lwm yam)

SSA Cov Nyiaj Txhawb Siab xws li, kev cob qhia txoj hauj lwm, qee hom kev thauj mus los, cov cuab yeej siv ntsig txog kev ua hauj lwm, PASS Txoj Phiaj Xwm, Kev Zam Nyiaj Khwv Tau Los Uas Tau Los Ntawm Tub Ntxhais Kawm (SEIE), thiab lwm yam.)

Lub Chaw Hauj Lwm Ntawm Kws Muab Kev Pab Cuam rau kev cob qhia kev paub ua hauj lwm

Kev Paub Ua Hauj Lwm Dhau Los Uas Tau Nyiaj Them

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Kev Kawm Paub Hauv Kev Ua Hauj Lwm (WBL)

Rov pib dua

Sau Tag Nrho Kev Cob Qhia Hauj Lwm
Uas Tau Nyiaj Them thiab Tsis Tau Nyiaj

Hauj Lwm Ua Pab Dawb

Txheeb Xyuas Cov Khoos Kas Kev Txhim Kho
Neeg Ua Hauj Lwm uas tau koom nrog thiab
tau tso npe tam sim sim no hauv...

DOR (Lub Thawj Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Rov Kho Kom Zoo Li
Qub)

Lub Hauv Paus Regional Center ntawm Cheeb
Tsam Nroog Orange

Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv

Tsev Kawm Qib Siab Hauv Zej Zog

Cov Kev Pab Cuam Hauv Chaw Ua Hauj Lwm**

Txoj Phiaj Xwm Uas Tus Neeg Ua Tus Saib
Xyuas/Txoj Phiaj Xwm Kev Nqis Tes Ua (PDP) **

WBL Cov Ntaub Ntawv Kev Ntsuas

Ntawv Sau Tseg Ntxiv txog Kev Kawm Paub Raws Hauv Kev Ua Hauj Lwm thiab Kev Ntiav Hauj Lwm

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Lub Hauv Paus Regional

Cov Kev Pab Cuam Rau Neeg Xiam Oob Qhab Hauv Xeev/Tsoom Fwv Teb Chaws/Ntawm Tus Neeg Muab Kev Pab Cuam** (Lub Hauv Paus Regional Center)

Lub Hauv Paus Regional Center ntawm Cheeb Tsam Nroog Orange (RCOC)

Chaw Nyob ntawm RCOC

Tus Lis Hauj Lwm Muab Kev Pab Cuam

Chaw Nyob Email

Tus Phav Xab Vawj (los qhib cov email)

Txoj Phiaj Xwm Ntawm Lub Khoos Kas Ntiag Tug**

Nab Npawb Xov Tooj Chaw Ua Hauj Lwm (714)796-5100

Nab Npawb Xov Tooj

Tus Neeg Siv Lub Npe (los qhib cov email)

UCI#

Lub Khoos Kas Kev Pab Kev Txiaj Txim Rau Tus Kheej/PDP**

Qhov chaw ntawm cov ntaub ntawv dhau los xa tuaj ntawm RCOC

Kev Pab Cuam Rau

Cov Kev Pab Cuam Dab Tsi uas Tus Neeg tau txais los ntawm Chaw Tuav Tswj Xaus Saus?

☐ SSI

☐ SSDI

☐ Cov Txiaj Ntsig Rau Kev Xiam Oob Qhab Puag Thaum Tseem Yog Me Nyuam Yaus (CDB)

☐ Lwm lub:

www.myssa.gov

Tus Neeg Siv Lub
Npe

Tus Phav Xab Vawj

Kev Tso Cai Thib Ob Xa Mus Rau

Daim Ntawv Tshaj Qhia txog Nqi Zog Txhua Hli rau Tus Neeg Tau Txais SSI/SSDI: ☐ Xa raws kev xa ntawv
tawm hauv myssa.gov

☐ Tau tshaj

Xa nrog cov nyiaj tshev (SSA Kev Txhawb Siab Kev Ua Hauj Lwm xws li kev qhia ua hauj lwm, kev thauj mus los, thiab lwm yam...)

**Hnub tim ntawm kev tshuaj xyuas
kawg ntawm ntawm SSDI/CDB**

**Cov Txiaj Ntsig Uas Tam Sim No Tau
Txais**

**Tsab Ntawv Kev Txheeb
Xyuas/Tsab Ntawv Khoom Plig
tuaj ntawm Xaus Suas****

**Qhov Chaw Nyob ntawm Cov Ntaub
Ntawv Dhau Los xa tuaj ntawm Xaus
Saus**

Cov Kev Pab Cuam Rau Neeg Xiam Oob Qhab Hauv Xeev/Tsoom Fwv Teb Chaws/Ntawm Tus Neeg Muab Kev Pab Cuam**

Cov Kev Pab Cuam Rau Kev Ua Neej Uas Muaj Kev Txhawb Nqa/Cov Kev Paub Txog Kev Ua Neej Ib Leeg (SLS/ILS)

Tus Neeg No puas tau txais? ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Pes Tsawg Teev/Ib Lim Tiam

Hu Rau Tus Nab Npawb Xov Tooj ntawm
Tus Neeg Saib Xyuas

Tus Kws Kho Mob #Lub Tuam Txhab
Muab Kev Pab Cuam

Tiv Tauj Tus Email ntawm Tus Neeg Saib Xyuas

Lub Hauv Paus Regional Center Cov Ntaub Ntawv Qhia Txog Tus
Neeg Muab Kev Pab Cuam

Kev Txhawb Nqa Rau Kev Cob Qhia Hauj Lwm

Lub Chaw Hauj Lwm Uas Muab:

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob

Tiv Tauj Tus Neeg ntawm Lub Chaw Hauj Lwm:

Nab Npawb Xov Tooj

Chaw Nyob

Kev Piav Qhia txog Cov Kev Pab Cuam Uas Tau Muab

Qhov Feem Pua ntawm Kev Cob Qhia Hauj Lwm Uas Tau Xaiv Cov Kev Pab Cuam Uas Tau Nyiaj Pab Los Ntawm

Cov Kev Pab Cuam Rau Neeg Xiam Oob Qhab Hauv Xeev/Tsoom Fwv Teb Chaws/Ntawm Tus Neeg Muab Kev Pab Cuam**

Cov Kev Pab Cuam Txhawb Nqa Hauv Tsev (IHSS)

Office Nab Npawb Xov Tooj

Tus Neeg Ua Hauj Lwm Pab Pej Xeem Lub Npe thiab Nab Npawb Xov Tooj

Kev Hloov Kho Txhua Xyoo Uas Tau Ua Tiav

Tus Neeg Tau Txais Tus ID#

Tus Neeg Muab Kev Pab Lub Npe thiab Tus ID#

Cov Sij Hawm Ua Hauj Lwm Txhua Hli Uas Tau Kev Tso Cai

Daim Ntawv Teev Sij Hawm Hauv Chaw Nyob Vev Xaib: <https://www.etimesheets.ihss.ca.gov/login>

Tus Neeg Muab Kev Pab Yuav Sau Daim Ntawv Teev Sij Hawm hauv Hnub Tim 15 thiab 30 ntawm Lub Hli (hauv lub vev xaib)

Tus Neeg Siv Lub Npe

Ntawv Teev Sij Hawm/Tus Neeg Siv Lub Npe Daim Ntawv Pom Zoo

Tus Neeg Kos Npe Rau Daim

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Tus Phav Xab Vawj

Tus Phav Xab Vawj

Ntawv Sau Tseg Ntxiv

Lwm Cov Khoos Kas Muab Txiaj
Ntsig

Cal Fresh

Nab Npawb Tus As Khauj

Tus Phav Xab Vawj

EBT Tus Nqi Txhua Hli

Lub Thawj Fab Hauj Lwm Saib Xyuas
Kev Rov Kho Kom Zoo Li Qub

Tus Neeg Puas Yog DOR Tus Neeg ☐ Ydg ☐ Tsis Yog
Qhua Txais Kev Pab Cuam Tam Sim
No?

Chaw Nyob Ntawm DOR Lub Chaw
Hauj Lwm Hauv Zej Zog

DOR Lub Chaw Hauj Lwm Tus Nab Npawb Xov Tooj

Lub Npe ntawm DOR Tus Kws Pab
Tswv Yim

IPE (Txoj Phiaj Xwm Ntiag Tug rau Kev Ua Hauj Lwm)

Kev Piav Qhia txog DOR Cov Kev Pab Cuam Uas Tau Muab

Ntaub Ntawv Qhia

Kev Saib Xyuas Uas Muaj Kev Txwv**

Tus Neeg Uas Tau Txais Kev Saib Xyuas: ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Cov cheeb tsam uas kev saib xyuas tau txais kev tso cai los ntawm lub tsev hais plaub:
(Kos txhua nqe uas siv tau... cov cai uas tau txais kev tso cai los ntawm lub tsev hais plaub)

- ☐ Los txiav txim qhov chaw nyob
- ☐ Kom muaj kev nkag mus tau rau cov ntaub ntawv teev tseg uas tsis pub lwm tus paub
- ☐ Txhawm rau sib yuav
- ☐ Txhawm rau ua daim ntawv cog lus
- ☐ Muab kev tso cai rau kev kho mob
- ☐ Tswj kev sib cuag fab sim neej thiab kev sib deev
- ☐ Txhawm rau txiav txim siab txog kev kawm

Cov neeg saib xyuas

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau

Lwm Cov Hau Kev rau Kev Saib Xyuas**

Kev Txiaiv Txim Siab Uas Muaj Kev Txhawb Nqa (SDM) -

Cov neeg koom nrog hauv Kev Txiaiv Txim Siab Uas Muaj Kev Txhawb Nqa:** ☐ Yog ☐ Tsis Yog

SDM Cov Neeg Txhawb Nqa tau txais

Daim Ntawv Tso Cai Rau Kws Lij Choj:** ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Lus Qhia Txog Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Qib Siab:** ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Ntaub Ntawv Kev Txiaiv Txim Siab Muaj Kev Txhawb Nqa:** ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Lub Chaw Hauj Lwm Txiaiv Txim Siab Txog Kev Kawm CA Ed Tus Zauv 56041.5:** ☐ Yog ☐ Tsis Yog

Txoj Cai kom Nkag Cuag Tau Cov Ntawv Tsis Pub Lwm Tus Paub/HIPAA Kev ☐ Yog ☐ Tsis Yog
Tso Cai Kho Mob:**

Tej zaum yuav muaj cov foos ntxiv uas tsoom fww cov chaw hauj lwm yuav tsum tau kos npe rau los tso cai rau kev nkag mus rau lwm tus cov ntaub ntawv teev tseg.

Ntawv sau tseg ntxiv hais txog Ntaub Ntawv Qhia Paub Fab Kev Cai Lij Choj

Cov Ntaub Ntawv

Daim ntawv teev npe hauv qab no tsis muaj txhua yam, thov hais qhia ua ib tug zuj zus rau cov kev xav tau tshwj xeeb

- ☐ Lub Xeev Daim ID los sis Daim Ntawv Tso Cai Tsav Tsheb
- ☐ Teb Chaws Asmeskas Daim Ntawv Nkag Teb Chaws
- ☐ Daim Npav Nkag Teb Chaws
- ☐ Ntaub Ntawv txog Kev Xiam Oob Qhab**
- ☐ Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob
- ☐ Cov Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Tshuaj
- ☐ (Cov)Daim Npav Tuav Pov Hwm Fab Kev Kho Mob
- ☐ Cov Lus Qhia Txog Kev Noj Qab Haus Huv
- ☐ Tus Neeg Ntseeg Siab Txog Kev Xav Tau Tshwj Xeeb
- ☐ Tej Ntaub Ntawv Txog Kev Saib Xyuas
- ☐ Tej Ntaub Ntawv Txog Ntawv Muab Cai Rau Kws Lij Choj
- ☐ Tej Ntaub Ntawv Txog Kev Txiax Txim Siab Uas Muaj Kev Txhawb Nqa
- ☐ Kev Xauj Tsev/ntaub ntawv qhia paub (yog muaj)
- ☐ Kev Tuav Pov Hwm Cov Neeg Xauj Tsev (yog muaj)
- ☐ Ntaub Ntawv Qhia Paub Txog Kev Rov Ua Pov Thawj Txog Vaj Tse Nyob (yog muaj)
- ☐ Kev Rau Npe Tsheb (yog muaj)
- ☐ Kev Tuav Pov Hwm Tsheb (yog muaj)
- ☐ Txoj Phiaj Xwm Uas Muaj Tus Neeg Ua Tus Saib Xyuas (yog muaj)
- ☐ Tsab Ntawv Khoom Plig Los Ntawm Xaus Saus (yog muaj)
- ☐ Tus Phav Xab Vawj, Tus Neeg Siv Lub Npe thiab kev tso cai ntawm tog neeg thib 2 (yog muaj)
- ☐ IHSS Tsab Ntawv Ceeb Toom txog Kev Nqis Tes Ua Cov Sij Hawm Uas Tau Kev Tso Cai
- ☐ Cov Ntaub Ntawv Txiax Txim Rau Tus Kheej (Txoj Phiaj xwm Kev Siv Nyiaj thiab Pob Peev Nyiaj Uas Lees Paub)
- ☐ Sij Hawm Teem Tseg Txhua Hnub, Txhua Lim Tiam thiab/los sis Txhua Hli (Suav Nrog Daim Ntawv Theej Hloov Kho Tshiab/Tam Sim No)

Ntaub Ntawv Qhia Paub Ntxiv

Cov Ntaub Ntawv

Cov Ntawv Sau Tseg Txog Kev Tu Siab

Cov lus pom zoo rau cov tev niv thaum ntsib kev poob lwm tus neeg tseem ceeb

[illegible]

Tshooj Lus Txog Cov Peev Txheej

- Lub Thawj Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Rov Kho Kom Zoo Li Qub (DOR)
- Cov Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse Nyob hauv Cheeb Tsam Nroog Orange
- Kev Xaiv Txog Vaj Tse Nyob
- Cov Kev Pab Cuam Muab Kev Txhawb Nqa Hauv Tsev (IHSS)
- Cov Khoos Kas Kev Nyab Xeeb Rau Tub Ceev Xwm
- Lub Hauv Paus Regional Center ntawm Cheeb Tsam Nroog Orange (RCOC)
- Feem Tuav Tswj Xaus Saus (SSA)
- Cov Khoos Kas Kev Txhim Kho Neeg Ua Hauj Lwm

Lub Thawj Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Rov Kho Kom Zoo Li Qub (DOR)

<https://www.dor.ca.gov/>

California Lub Thawj Fab Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Rov Kho Kom Zoo Li Qub yog xeev California lub thawj fab hauj lwm uas tswj xyuas cov kev pab cuam kev rov kho kom ua tau hauj lwm li qub. Nws muab cov kev pab cuam rov kho kom ua tau hauj lwm li qub thiab kev txhawb nqa los ntawm cov chaw ntau tshaj 100 qhov chaw thoob plaws California uas nrhiav kev ntiav hauj lwm, kev nyob ywj pheej, thiab kev muaj vaj huam sib luag ntawm cov neeg xiam oob qhab..

Chaw nyob ntawm lub chaw hauj lwm hauv zos:

Tus xov tooj hauv zos thiab lub npe ntawm tus neeg yuav tiv tauj:

Nab npawb xov tooj thuaj pais: 1-800-772-1213

Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse

Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse tswj xyuas cov khoos kas uas tau nyiaj pab los ntawm tsoom fwv teb chaws los muab kev pab xauj tsev rau cov neeg xauj tsev uas tsim nyog tau hauv lub tsev xauj uas muaj tswv ntiag tug. Lub khoos kas uas loj tshaj plaws li ntawd muab hu tias yog Lub Khoos Kas Daim Ntawv Ntsiab Lus Txog Kev Xaiv Vaj Tse Nyob. Cov neeg koom nrog uas tau txais daim Ntawv Ntsiab Lus Txog Vaj Tse Nyob tuaj yeem siv qhov kev pab xauj tsev no hauv ntau lub tsev xauj thiab qhov chaw nrog yuav luag txhua tus tswv tsev uas txaus siab koom nrog hauv lub khoos kas. Cov tsev neeg uas tsim nyog tau txais kev pab them nqi xauj tsev raws li lawv cov nyiaj tau los. Thaum tau txais kev txiav txim siab txog qhov kev muaj cai lawm, cov tsev neeg yuav tau kev tso cai mus nrhiav cov tsev xauj uas muaj tswv ntiag tug.

Vim yog muaj neeg tos coob heev, Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse lees txais cov ntawv thov tshiab rau lub khoos kas no qee lub sij hawm nkaus xwb. Kev tshaj tawm rau pej xeev yog ua thaum lub khoos kas qhib rau cov neeg ua ntawv thov tshiab xwb.

GGHA (Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse Garden Grove)

- Chaw Nyob: 11277 Garden Grove Blvd, Suite 100, Garden Grove, CA 92843
- Xov Tooj: (714) 741-5150
- <https://ggcity.org/housing-authority>

(Cov Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse cov peev txheej kev pab muaj txuas ntxiv hauv phab tom ntej)

**** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau**

Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse (Txuas ntxiv)

OCHA (Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse Hauv Cheeb Tsam Nroog Orange)

- Chaw Nyob: 1501 E St Andrew Pl, Santa Ana, CA 92705
- Xov Tooj: (714) 480-2700
- <https://www.ochousing.org/>

SAHA (Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse Santa Ana)

- Chaw Nyob: 20 Civic Center Plaza, Santa Ana, CA 92701
- Xov Tooj: (714) 667-2284

Kev Xaiv Txog Vaj Tse Nyob

- Nyob hauv lub tsev uas muaj tsev neeg nyob los sis nrog cov txheeb ze
- Nyob hauv nws tus kheej chav tsev (nyob ib leeg los sis kev ua neej muaj kev txhawb nqa) muaj los sis tsis muaj cov phooj ywg nyob koom chav
 - ✓ Chav tsev uas tau nyiaj pab los ntawm Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse Ntawm Nom Tswv (los sis)
 - ✓ Pob Nyiaj Pab Txog Thaj Av (los sis)
 - ✓ Daim Ntawv Muab Ntsiab Lus Hauv Lub Khoos Kas/Daim Ntawv Av Uas Muaj Kev Txwv)
- Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Vaj Tse Rau Tsev Neeg Uas Muaj Neeg Laus (AFHA)
- Lub Tsev Uas Nyob Ua Pab Pawg/Chaw Kho Mob Hauv Chaw Nyob Rau Neeg Laus
- Chaw Kho Mob Theem Nrab (ICF) - zoo ib yam li lub tsev nyob ua pab pawg, tab sis rau cov uas xav tau kev kho mob ntau dua

Cov Kev Pab Cuam Muab Kev Txhawb Nqa Hauv Tsev (IHSS)

<https://ssa.ocgov.com/elderdisabled-home-services/home-supportive-services>

Lub hom phiaj ntawm IHSS lub khoos kas yog muab kev pab cuam uas muaj kev txhawb nqa rau cov neeg muaj hnub nyoog lawm, dig muag, los sis cov neeg xiam oob qhab, thiab cov uas tsis muaj peev xwm saib xyuas lawv tus kheej thiab tsis tuaj yeem nyob hauv tsev yam nyab xeeb lug yog tsis muaj kev pab. Qhov no suav nrog cov neeg uas muaj peev xwm yuav rov qab mus rau lawv lub tsev ntawm tsev kho mob, tsev laus, los sis cov tsev uas muaj chaw nyob thiab kev saib xyuas yog tias lawv muaj kev pab hauv tsev.

IHSS

1505 East Warner Ave
Santa Ana, CA 92705, UA
(714) 825-3000

Cov Khoos Kas Kev Nyab Xeeb Rau Tub Ceev Xwm

Cov khoos kas no raug tsim los pab cov tub ceev xwm nrhiav cov neeg ploj los sis pab cov tib neeg pom hauv zej zog, yuam kev los sis tsis meej pem. Cov chaw khaws ntaub ntawv uas tshawb nrhiav tau muab cov ntaub ntawv qhia paub tseem ceeb/cov cuab yeej rau tub ceev xwm cov neeg ua hauj lwm los pab xa rov qab mus rau tsev neeg. Qhov no muab tau lub hwv tsam los qhia txog kev xav tau kev txhawb nqa txog tus cwj pwm tshwj xeeb mus rau hauv chaw khaws ntaub ntawv uas tshawb nrhiav tau.

Yog tias xav tau, thov kuaj nrog koj lub nroog hauv zos los txiav txim seb puas muaj qhov kev pab cuam no nyob hauv koj cheeb tsam.

Phau Ntawv Rau Npe Kev Rov Qab Los Tsev/Irvine Lub Chaw Hauj Lwm Tub Ceev Xwm

- <https://www.cityofirvine.org/departments-administration/return-home-registry>

Phau Ntawv Rau Npe Kev Coj Kuv Rov Mus Tsev (OC Lub Chaw Hauj Lwm Tub Ceev Xwm-24 Lub Nroog)

- <https://www.ocsheriff.gov/community/take-me-home-program>

Lub Hauv Paus Regional Center ntawm Cheeb Tsam Nroog Orange

<https://www.rcocdd.com/>

RCOC koom tes nrog cov neeg muaj kev xiam oob khab fab kev loj hlob, lawv tsev neeg, thiab cov zej zog kom ceev cia cov kev pab cuam thiab kev txhawb nqa rau ib tug neeg zuj zus uas txhim kho lub neej zoo rau cov neeg uas peb muab kev pab cuam thiab pab lawv kom paub txog lawv lub peev xwm uas yuav ua tau. Lub hauv paus regional center yog thawj qhov chaw rau cov tib neeg thiab cov tsev neeg los nrhiav kom tau txais kev pab cuam hauv zos thiab kev txhawb nqa los pab lawv ua neej nyob yam nyab xeeb lug thiab muaj meej mom hauv zej zog.

Tam sim no, RCOC muab kev pab cuam rau cov me nyuam ntaus thiab cov neeg laus hauv Cheeb Tsam Nroog Orange ntau tshaj 23,000 leej uas muaj kev xiam oob qhab fab kev loj hlob thiab lawv cov tsev neeg. Cov kev xiam oob qhab fab kev loj hlob suav nrog mob tsis txawj hais lus, mob qaug dab peg, mob hlwb xiam oob qhab, thiab kev xiam oob qhab fab kev txawj ntse.

Yog tias koj xav tau kev pab los ntawm RCOC Cov Neeg Ua Hauj Lwm thaum yav tsaus ntuj los sis hnuv so tom twg lim tiam, thov hu rau (714) 796-5100 thiab nug txog "Tus Neeg Txais Xov Tooj" thiab ib tus neeg twg uas yuav pab koj.

RCOC
1525 North Tustin Ave.
Santa Ana, CA 92705, UA

Feem Tuav Tswj Xaus Saus (SSA)

<https://www.ssa.gov/>

Koj tuaj yeem thov kom tau SSDI los sis SSI ntawm ib lub chaw ua hauj lwm Xaus Saus twg los tau.

Chaw nyob ntawm lub chaw hauj lwm hauv zos:

Tus xov tooj hauv zos thiab lub npe ntawm tus neeg yuav tiv tauj:

General Xov Tooj number-1-800-772-1213

Nyiaj Khwv Tau Los Ntawm Xaus Suas Ntxiv

- SSi txhais tau tias yog Nyiaj Khwv Tau Los Ntawm Xaus Saus Ntxiv. Xaus Suas tswj hwm lub khoos kas no. Peb them cov nyiaj pab txhua hli rau cov neeg muaj nyiaj thiab cov peev txheej kev pab tsawg uas dig muag, hnuv nyoog 65 xyoos los sis tshaj saud, los sis muaj kev xiam oob qhab uas tsim nyog tau kev pab. Cov me nyuam yaus xiam oob qhab los sis tus uas dig muag kuj yuav tau txais SSI thiab.

Nyiaj Khwv Tau Los Rau Neeg Xiam Oob Qhab Los Ntawm Xaus Saus

- Yog tias koj siab xav tias koj tsis muaj peev xwm ua tau hauj lwm vim yog muaj qhov laj thawj ntawm lub cev thiab/los sis lub hlwb, tej zaum koj yuav muaj cai tsim nyog tau Kev Tuav Pov Hwm Neeg Xiam Oob Qhab Los Ntawm Xaus Saus (SSDI) los sis Nyiaj Khwv Tau Los Ntawm Xaus Saus Ntxiv (SSI) kev them nyiaj xiam oob qhab. Yog yuav xav kom xam hais tias yog neeg xiam oob qhab, koj yuav tsum tsis muaj peev xwm ua ib yam hauj lwm tseem ceeb vim yog muaj tus mob ntawm lub cev thiab/los sis lub hlwb, uas yeej tsis paub ploj los sis tuaj yeem cia siab tias yuav zoo yam tsawg li 12 lub hlis los sis tuaj yeem xav tias yuav ua rau tag sim neej tau.
- Kev tsim nyog tau txais SSDI yuav saib rraws li ntawm qhov kev koom pab yav dhau los rau Xaus Saus, thiab kev tsim nyog tau SSI yuav saib raws li ntawm koj cov nyiaj tau los. Yog tias pom tau tias koj muaj cai tsim nyog tau txais kev them nyiaj ntawm SSI, koj kuj tuaj yeem tsim nyog rau Kev Them Nyiaj Pab Ntxiv Hauv Xeev (SSP).

Cov Khoos Kas Kev Txhim Kho Neeg Ua Hauj Lwm

- WorkAbility I/WAI (Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv, MS, HS thiab ATP Cov Khoos Kas)
- Lub Khoos Kas Koom Tes Txog Kev Hloov Pauv/TPP (DOR)
- Kev Kawm Fab Tev Niv Kev Ua Hauj Lwm/CTE (Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv thiab Cov Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Hauv Zej Zog)
- Cov Kev Pab Cuam Rau Tub Ntxhais Kawm Ntawv (DOR)
- Tsev Kawm Qib Siab rau Kev Ua Hauj Lwm/C2C (DOR thiab Cov Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Hauv Zej Zog)
- Workability II (DOR thiab Cov Khoos Kas Kev Pab Txog Hauj Lwm Hauv Cheeb Tsam)
- Workability III (DOR thiab Cov Tsev Kawm Qib Siab Hauv Zej Zog)
- Workability IV (DOR thiab Cov Tsev Kawm Txuj Siab)
- CSP (Lub Khoos Kas Ntiav Neeg Ua Hauj Lwm Sib Koom Ua Ke Them Nqi Zog Theem Qis kom Muaj Kev Sib Tw)
- Project SEARCH (Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv thiab Cov Khoos Kas Rau Neeg Laus)
- Think College (CA thiab Cov Tsev Kawm Qib Siab Hauv Teb Chaws rau IDD)
- Cov Khoos Kas Kev Npaj Ntiav Neeg Ua Hauj Lwm Xab Phaib (Cov Tsev Kawm Qib Siab Hauv Zej Zog)
- Cov Khoos Kas Txhim Kho Neeg Ua Hauj Lwm (Lub Chaw Pab Cuam Nrhiav Hauj Lwm Rau Neeg Meskas)

** Saib cov tshooj hais txog cov ntaub ntawv rau cov ntawv theej tseem ceeb uas xav tau 55